



ГД "ГВА"  
DG CAA

**ПРОВЕРКА НА УМЕНИЯТА ЗА ИЗДАВАНЕ НА LAPL(A)**  
*SKILL TEST FOR THE ISSUE OF AN LAPL (A)*  
*PART-FCL, AMC1 FCL.125*

<b>Име</b> <i>Name</i>		<b>Фамилия</b> <i>Lastname</i>	
<b>Вид свидетелство</b> <i>Type of license</i>		<b>Номер на свид.</b> <i>Number of license</i>	
<b>Квалификация</b> <i>Rank</i>		<b>Лява/Дясна седалка</b> <i>LHS/RHS</i>	
<b>Тип ВС</b> <i>Aircraft type</i>		<b>Регистрация</b> <i>Aircraft registration</i>	
<b>Дата на проверката</b> <i>Date of test</i>	<b>Място на проверката</b> <i>Location of test</i>	<b>Държава</b> <i>State</i>	
<b>Летище или площадка</b> <i>Aerodrome or site</i>	<b>Време на излитане</b> <i>Take-off time</i>	<b>Време на кацане</b> <i>Landing time</i>	<b>Полетно време</b> <i>Flight time</i>
<b>Общо полетно време</b> <i>Total flight time</i>			

	<b>МАНЕВРИ/ПРОЦЕДУРИ</b> <i>MANOEUVRES/PROCEDURES</i>	<b>Опит (1 или 2)</b> <i>Attempt (1 or 2)</i>	<b>Инициали на проверяващия след извършване на проверката</b> <i>Examiner's initials when test completed</i>
Използване на контролни карти, умения на пилот, управление на самолети или TMG визуално, противообледенителната процедура и т.н., за всички части на проверката. <i>Use of checklist, airmanship, control of aeroplane or TMG by external visual reference, anti/de-icing procedures, etc. apply in all sections.</i>			
<b>Част 1 ПОДГОТОВКА НА ПОЛЕТА И ИЗЛИТАНЕ</b> <i>Section 1 PRE-FLIGHT OPERATIONS AND DEPARTURE</i>			
<b>a</b>	Предполетна документация, NOTAM и МТО <i>Pre-flight documentation, NOTAM and weather brief</i>		
<b>b</b>	Маса и центровка - изчисление <i>Mass and balance and performance calculation</i>		
<b>c</b>	Преглед на самолета или TMG и обслужването му <i>Aeroplane or TMG inspection and servicing</i>		
<b>d</b>	Запуск на двигателя и процедури след запуск <i>Engine starting and after starting procedures</i>		
<b>e</b>	Рулиране и процедури преди излитане <i>Taxiing and aerodrome procedures, pre take-off procedures</i>		
<b>f</b>	Излитане и проверки след излитането <i>Take-off and after take-off checks</i>		
<b>g</b>	Процедури при отлитане <i>Aerodrome departure procedures</i>		
<b>h</b>	Връзка с АТС – изпълнение <i>ATC liaison – compliance</i>		

	МАНЕВРИ/ПРОЦЕДУРИ MANOEUVRES/PROCEDURES	Опит (1 или 2) Attempt (1 or 2)	Инициали на проверяващия след извършване на проверката Examiner's initials when test completed
<b>Част 2 ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОЛЕТА</b> Section 2 GENERAL AIRWORK			
<b>a</b>	Връзка с АТС <i>ATC liaison</i>		
<b>b</b>	Праволинеен и хоризонтален полет с промяна на скоростта <i>Straight and level flight, with speed changes</i>		
<b>c</b>	Набор на височина: <i>Climbing:</i>		
	i. Най-изгоден режим на набор <i>Best rate of climb</i>		
	ii. Завои при набор <i>Climbing turns</i>		
	iii. Заемане на полетното ниво <i>Leveling off</i>		
<b>d</b>	Виращ с наклон 30°р процедури на оглеждане и избягване на сблъсък <i>Medium (30° bank) turns, look-out procedures and collision avoidance</i>		
<b>e</b>	Виращи с наклон 45° <i>Steep (45° bank) turns</i>		
<b>f</b>	Полет на минимални скорости – със и без задкрилки <i>Flight at critically low airspeed with and without flaps</i>		
<b>g</b>	Срив: <i>Stalling:</i>		
	i.Срив и възстановяване с двигател <i>Clean stall and recover with power</i>		
	ii.Приближаване до срив в снижение с наклон 20°в конфигурация за кацане <i>Approach to stall descending turn with bank angle 20°, approach configuration</i>		
	iii.Приближаване до срив в конфигурация за кацане <i>Approach to stall in landing configuration</i>		
<b>h</b>	Снижение: <i>Descending:</i>		
	i.Снижение със и без двигателна тяга <i>With and without power</i>		
	ii.Завои в снижение <i>Descending turns (steep gliding turns)</i>		
	iii.Заемане на полетното ниво <i>Leveling off</i>		
<b>Част 3 НАВИГАЦИЯ, ПРОЦЕДУРИ ПО МАРШРУТА</b> Section 3 EN-ROUTE PROCEDURES			
<b>a</b>	Полетен план, познаване и четене на карта <i>Flight plan, dead reckoning and map reading</i>		
<b>b</b>	Спазване на височината, курса и скоростта <i>Maintenance of altitude, heading and speed</i>		
<b>c</b>	Ориентация, структура на въздушното пространство, разчет и проверка на времето, водене на записи <i>Orientation, airspace structure, timing and revision of ETAs, log keeping</i>		
<b>d</b>	Полет до резервно летище-планиране и приложение <i>Diversion to alternate aerodrome (planning and implementation)</i>		
<b>e</b>	Контрол и работа със самолетните системи (проверки, горивна система, противообледенителна и др.) Радиообмен и процедури; Указания на АТС – изпълнение, радиообмен <i>Flight management (checks, fuel systems and carburettor icing, etc.)</i>		
<b>f</b>	Връзка с АТС – изпълнение <i>ATC liaison – compliance</i>		

МАНЕВРИ/ПРОЦЕДУРИ MANOEUVRES/PROCEDURES		Опит (1 или 2) Attempt (1 or 2)	Инициали на проверяващия след извършване на проверката Examiner's initials when test completed
<b>Част 4 ПРОЦЕДУРИ ЗА ПОДХОД И КАЦАНЕ</b> <b>Section 4 APPROACH AND LANDING PROCEDURES</b>			
<b>a</b>	Разчет за снижение и заход за кацане <i>Aerodrome arrival procedures</i>		
<b>b</b>	Избягване на сблъсък (процедури за оглеждане) <i>Collision avoidance (look-out procedures)</i>		
<b>c</b>	Прецизност на кацането (на къса ПИК), при страничен вятър-според МТО <i>Precision landing (short field landing) and cross wind, if suitable conditions available</i>		
<b>d</b>	Кацане без задкрилки <i>Flapless landing (if applicable)</i>		
<b>e</b>	Заход за кацане с минимална мощност <i>Approach to landing with idle power</i>		
<b>f</b>	Минаване на втори кръг с опиране на полосата <i>Touch and go</i>		
<b>g</b>	Минаване на втори кръг от малка височина <i>Go-around from low height</i>		
<b>h</b>	Връзка с АТС <i>ATC liaison</i>		
<b>i</b>	Действия след полета <i>Actions after flight</i>		
<b>Част 5 ДЕЙСТВИЯ ПРИ ОСОБЕНИ И АВАРИЙНИ СЛУЧАИ В ПОЛЕТ</b> <b>Section 5 ABNORMAL AND EMERGENCY PROCEDURES</b>			
Тази част може да се съвмести с частите от 1 до 4 <i>This section may be combined with Sections 1 through 4</i>			
<b>a</b>	Имитиране на отказ на двигател след излитане <i>Simulated engine failure after take-off</i>		
<b>b</b>	*Имитиране на принудително кацане <i>*Simulated forced landing</i>		
<b>c</b>	*Кацане с предпазна цел <i>*Simulated precautionary landing</i>		
<b>d</b>	Имитиране на особени случаи в полет <i>Simulated emergencies</i>		
<b>e</b>	Устни въпроси <i>Oral questions</i>		

\* Тези елементи могат да бъдат комбинирани с други по преценка на проверяващия / These items may be combined at the discretion of the Flight Examiner

EXAMINERS REPORT and DECLARATION										
ОБЩА ОЦЕНКА FINAL RESULT	УСПЕШНО PASSED	<input type="checkbox"/>	НЕУСПЕШНО FAILED	<input type="checkbox"/>	ЧАСТИЧНО ПРЕМИНАЛ PARTIAL PASS	<input type="checkbox"/>				
<b>Забележки / Remarks:</b>										
FCL.1030(a)(1): Гарантирам, че комуникацията с кандидата може да бъде установена без езикови бариери. <i>I have ensured that communication with the applicant can be established without language barriers.</i>					ДА/ YES	<input type="checkbox"/>	НЕ / NO	<input type="checkbox"/>		
FCL.1030(a)(2): Проверих, че кандидатът отговаря на всички изисквания за квалификация, обучение и опит, посочени в част FCL, за издаване, потвърждаване на валидността или подновяване на свидетелството за правоспособност, квалификацията или сертификата, за които се провежда проверката на уменията, проверката на професионалната подготовка или оценката на компетентността. <i>I have verified that the applicant complies with all the qualification, training and experience requirements in Part-FCL for the issue, revalidation or renewal of the licence, rating or certificate for which the skill test, proficiency check or assessment of competence is taken.</i>					ДА/ YES	<input type="checkbox"/>	НЕ / NO	<input type="checkbox"/>		
FCL.1030(a)(3): Уведомих кандидата за последствията от предоставянето на непълна, неточна или невярна информация, свързана с неговото обучение и летателен опит. <i>I have made the applicant aware of the consequences of providing incomplete, inaccurate or false information related to their training and flight experience.</i>					ДА/ YES	<input type="checkbox"/>	НЕ / NO	<input type="checkbox"/>		
FCL.1030(b)(1): Уведомих кандидата за резултатите от проверката. <i>I have informed the applicant of the result of the test.</i>					ДА/ YES	<input type="checkbox"/>	НЕ / NO	<input type="checkbox"/>		
FCL.1030(b)(1): В случай на частично преминаване или неуспешен резултат: Уведомих кандидата, че не може да упражнява правата по квалификацията до цялостното успешно преминаване на проверката и подробно му обясних за необходимостта от допълнително обучение и за правото му да обжалва. <i>In the event of a partial pass or fail: I have informed the applicant that he/she may not exercise the privileges of the rating until a full pass has been obtained and detailed any further training requirement and explain the applicant's right of appeal.</i>					N/A	<input type="checkbox"/>	ДА/ YES	<input type="checkbox"/>	НЕ / NO	<input type="checkbox"/>
FCL.1030(b)(3): Предоставих на кандидата подписан доклад на проверката на уменията или проверката на професионалната подготовка. <i>I have provided the applicant with a signed report of the skill test or proficiency check.</i>					ДА/ YES	<input type="checkbox"/>	НЕ / NO	<input type="checkbox"/>		
FCL.1030(b)(3)(ii): Потвърждавам, че са извършени всички необходими маневри и упражнения. Ако даден елемент е бил неуспешен, ще отразя причините за тази оценка. <i>I confirm that all the required manoeuvres and exercises have been completed. If an item has been failed, I shall record the reasons for this assessment.</i>					ДА/ YES	<input type="checkbox"/>	НЕ / NO	<input type="checkbox"/>		

<p><b>FCL.1030(b)(3)(ii): Потвърждавам, че теоретичните знания на кандидата са потвърдени чрез устен изпит (ако е приложимо*)</b>  <i>I confirm that the applicant's theoretical knowledge has been confirmed by verbal theoretical knowledge examination (where applicable*).</i>                      *При извършване на проверка на уменията на кандидат, притежаващ свидетелство за летателна правоспособност издадено от FAA, проверяващият трябва след попълване на форма за демонстриране на теоретични познания (DTKFAA/PPLA) да отбележи в тази точка позицията „ДА“                      *When conducting skill test of a candidate, who is in possession of an FAA pilot licence, after the demonstration of theoretical knowledge and filing the DTKFAA/PPLA form, the examiner shall mark "YES" in this point.</p>	ДА/ YES <input type="checkbox"/>	НЕ/ NO <input type="checkbox"/>
---	----------------------------------	---------------------------------

## ADITIONAL DECLARATION FOR NON-BG CAA examiners:

*I hereby declare that I, ....., have reviewed and applied the relevant national procedures and requirements of the applicant's competent authority contained in version ..... of the Examiner Differences Document.*

<i>Date</i> .....	<i>Signature</i> .....				
<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%;">                     Номер на разрешителното на проверяващия (ако е приложимо)  <i>Examiner's certificate number (if applicable)</i> </td> <td style="width: 50%;">                     Вид и номер на свидетелството за правоспособност на проверяващия  <i>Type and number of licence</i> </td> </tr> <tr> <td>                     Име на проверяващия (с главни букви)  <i>Name(s) of examiner (in capital letter)</i> </td> <td>                     Подпис на проверяващия  <i>Signature of examiner</i> </td> </tr> </table>	Номер на разрешителното на проверяващия (ако е приложимо) <i>Examiner's certificate number (if applicable)</i>	Вид и номер на свидетелството за правоспособност на проверяващия <i>Type and number of licence</i>	Име на проверяващия (с главни букви) <i>Name(s) of examiner (in capital letter)</i>	Подпис на проверяващия <i>Signature of examiner</i>	
Номер на разрешителното на проверяващия (ако е приложимо) <i>Examiner's certificate number (if applicable)</i>	Вид и номер на свидетелството за правоспособност на проверяващия <i>Type and number of licence</i>				
Име на проверяващия (с главни букви) <i>Name(s) of examiner (in capital letter)</i>	Подпис на проверяващия <i>Signature of examiner</i>				

### Декларация на кандидата/Applicant's declaration:

С настоящата декларирам, че:  
*I hereby declare:*

Съгласно Закона за защита на личните данни декларирам, че съм съгласен личните ми данни да бъдат използвани от ГД ГВА при изпълнение на служебните задължения от страна на служителите на администрацията.  
*According to the Personal Data Protection Law, I hereby declare that I agree my personal data to be used by DG CAA in the process of performing their professional duties as state officials.*

В случай на частично преминаване или неуспешен резултат, не мога да упражнявам правата произтичащи от квалификацията до цялостното успешно преминаване на проверката.  
*In case of partial passing or failed attempt, I shall not exercise the rights arising from the qualification until the successful completion of the check/test.*

Цялата информация, дадена в тази форма, е пълна и вярна и съм запознат с резултата от проверката на уменията, проверка на професионалната подготовка или оценка на компетентността и нямам възражения.  
*That the information provided on this form is correct and I have been informed of the result of the skill test or proficiency check and have no objections.*

В случай на частично преминаване или неуспешно:  съм съгласен  не съм съгласен  N/A  за повторно разглеждане със същия проверяващ. *for re-examination with the same examiner.*  
*In the event of a partial pass or fail: I agree disagree*

Подпис на кандидата ..... Дата .....

*Signature of applicant Date*

Оригиналът на този протокол трябва да бъде предоставен на компетентният орган на кандидата. Копия на този протокол трябва да бъдат предоставени на/ Original of this form must be submitted to the applicant's competent authority. Copies of the report must be submitted to:

- ✓ Кандидатът/ The applicant;
- ✓ На проверяващият/ The examiner;
- ✓ На компетентният орган на проверяващия (ако е различен от този на кандидата)/ The examiner's competent authority (if different).

Съгласно чл.17 ал.2 от Наредба № 39 от 23 април 2015г., срокът за предоставяне на „Отчетна форма на проверяващ“ след извършване на проверка на уменията (Skill Test), проверка на професионалните умения (LPC) и/или оценка на компетентността (AoC) е не по-късно от 15 дни след извършване на проверката.  
*Pursuant to Article 17, paragraph 2 of National Ordinance № 39 of 23 April 2015, the deadline for submitting a "Examiner's check return form" after performing a Skill Test, LPC and / or an Assessment of Competence (AoC) shall not be later than 15 days after the test/check/assessment.*

**Забележка: Не е необходимо да разпечатвате указанията, описани по-долу, но сте длъжни да се запознаете с тях.**  
*Note: It is not necessary to print the instructions below but you are obligated to familiarize with them.*

## УКАЗАНИЯ

- ✓ При заверка, на тип или клас въздухоплавателно средство, в свидетелство за правоспособност валидността е 12/24 месеца плюс дните до края на месеца, в който изтича валидността.
- ✓ При всяка заверка на типа на същия ред се потвърждава и квалификационния клас Полети по прибори (IR) (ако е приложимо) при условията в т.1 – A320/IR
- ✓ Не е разрешено продължаване срока на валидност в свидетелство за правоспособност на квалификационен клас **инструктор** от проверяващ.
- ✓ Преди провеждане на **Skill test или AoC проверяващия** следва да се информира за процедурата за определяне на проверяващ. **Skill test или AoC**, направен от проверяващ, който не е определен от ГД ГВА като такъв за конкретния **Skill test или AoC**, се счита за невалиден.
- ✓ При възстановяване на тип/клас въздухоплавателно средство или разрешение задължително преди проверката се представя Свидетелство за преминал курс в Одобрена организация за обучение. Проверка без такова свидетелство е невалидна.
- ✓ Считано от **01.01.2014г.**, при проверки извършени на полетен симулатор **задължително** да се прилага копие от Техническият Дневник на Тренажора.
- ✓ В Техническият Дневник на Тренажора, срещу името на проверявания се изписва за какво е тренажорната сесия – LPC/OPC/Training (TRG)/Skill Test (ST).
- ✓ В протокола за летателна проверка в полето – SIM or SIM LOCATION/AIRCRAFT REGISTRATION – **задължително** се изписва номера на полетния симулатор, само SIM LOCATION не е достатъчно.
- ✓ В протокола за летателна проверка в полето – EXAMINER'S INITIALS WHEN TEST COMPLETED – проверяващия **задължително** изписва инициалите си на всеки ред – хоризонтално, а не за блок елементи от проверката - вертикално.
- ✓ Считано от **01.07.2014г.**, при проверки извършени на въздухоплавателно средство **задължително** да се прилага копие от Техническият Борден Дневник на въздухоплавателното средство.
- ✓ Протоколите от извършените проверки на уменията, проверка на професионалната подготовка или оценка на компетентността и всички необходими документи към тях трябва да са придружени с **Отчетна форма на проверяващ-пилот**.